

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У ноембру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 263 соба, односно 9 020 лежаја.

Остварено је 18 233 долазака, што је у односу на октобар 2010. године мање за 15,2% и 43 796 ноћења, што је у односу на октобар 2010. године, мање за 19,5%.

Број долазака у ноембру 2010. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 25,0%, а број ноћења је већи за 33,4%.

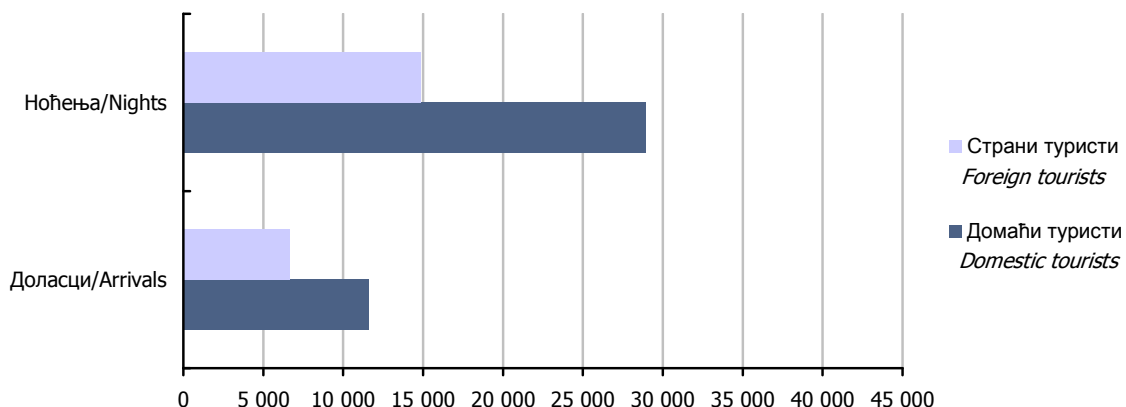
In November 2010, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 263 rooms and 9 020 beds.

It was realized 18 233 arrivals, what was 15.2% lower, compared to the arrivals realized in October 2010 and 43 796 nights, what was 19.5% lower, compared to October 2010.

The number of tourist arrivals in November 2010 was 25.0% higher, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights was 33.4% higher.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XI 2010	I-XI 2010	индекси / indices		XI 2010	I-XI 2010	индекси / indices		
			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009	
УКУПНО	18 233	218 578	125,0	103,9	43 796	543 593	133,4	102,6	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 596	129 758	124,5	105,6	28 957	349 044	134,4	104,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 488	91 241	116,9	102,0	22 406	283 468	132,6	102,0	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 935	36 251	141,8	115,9	6 116	61 229	140,5	116,3	FBIH
Дистрикт Брчко	173	2 266	132,1	105,7	435	4 347	144,0	99,7	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 637	88 820	125,8	101,6	14 839	194 549	131,4	99,8	FOREIGN TOURISTS



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у ноембру 2010. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in November 2010

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XI 2010	I-XI 2010	индекси / <i>indices</i>		XI 2010	I-XI 2010	индекси / <i>indices</i>		
			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009	
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 637	88 820	125,8	101,6	14 839	194 549	131,4	99,8	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	209	3 181	92,9	113,0	370	6 764	114,2	146,9	<i>Austria</i>
Белгија	17	471	43,6	84,0	26	852	38,8	72,7	<i>Belgium</i>
Данска	22	261	122,2	108,3	50	591	79,4	78,3	<i>Denmark</i>
Финска	12	151	200,0	89,9	19	287	190,0	67,8	<i>Finland</i>
Француска	73	1 218	92,4	97,1	179	2 550	128,8	102,7	<i>France</i>
Грчка	36	687	92,3	104,2	65	1 668	50,8	116,0	<i>Greece</i>
Холандија	50	893	98,0	86,7	88	1 860	80,7	84,6	<i>Netherlands</i>
Ирска	6	158	30,0	94,0	8	415	17,8	106,7	<i>Ireland</i>
Италија	264	3 975	103,9	98,1	526	8 998	84,0	97,8	<i>Italy</i>
Луксембург	-	17	-	73,9	-	23	-	44,2	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	209	3 006	131,4	102,0	407	5 944	152,4	97,7	<i>Germany</i>
Португал	21	120	1 050,0	146,3	37	235	1 850,0	95,9	<i>Portugal</i>
Шпанија	19	509	79,2	104,9	26	1 086	39,4	88,9	<i>Spain</i>
Шведска	125	622	431,0	103,2	182	1 172	325,0	88,7	<i>Sweden</i>
Велика Британија	54	1 166	66,7	97,0	116	2 440	66,3	72,4	<i>Great Britain</i>
Исланд	2	12	-	109,1	4	21	-	65,6	<i>Iceland</i>
Норвешка	32	347	145,5	101,2	77	657	183,3	90,2	<i>Norway</i>
Швајцарска	43	889	57,3	109,8	78	1 653	55,3	113,1	<i>Switzerland</i>
Чешка	33	687	91,7	101,3	85	1 355	111,8	90,9	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	103	841	605,9	102,7	326	1 697	987,9	95,8	<i>Hungary</i>
Пољска	37	737	528,6	110,0	70	1 458	538,5	119,7	<i>Poland</i>
Румунија	30	562	187,5	101,4	159	1 634	331,3	100,1	<i>Romania</i>
Словачка	39	437	105,4	100,7	60	926	59,4	89,1	<i>Slovakia</i>
Словенија	611	8 334	118,2	100,7	909	14 443	133,5	101,0	<i>Slovenia</i>
Албанија	30	168	333,3	215,4	43	449	159,3	244,0	<i>Albania</i>
Бугарска	25	428	62,5	99,8	34	841	50,0	95,4	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	922	9 937	189,3	110,3	2 792	23 328	271,6	125,2	<i>Croatia</i>
Србија	2 878	37 664	126,0	100,7	5 803	80 575	107,5	93,8	<i>Serbia</i>
Црна Гора	226	4 516	89,0	104,5	908	15 822	132,4	118,4	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	89	1 384	130,9	112,9	159	2 549	154,4	101,3	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	85	1 077	170,0	129,4	457	3 503	317,4	129,8	<i>Russian Federation</i>
Турска	20	291	105,3	98,0	27	550	90,0	77,4	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	159	1 375	124,2	74,1	326	2 430	137,6	74,1	<i>Other European countries</i>
Израел	15	147	750,0	107,3	25	360	625,0	122,0	<i>Israel</i>
Јапан	-	74	-	43,3	-	98	-	20,4	<i>Japan</i>
Канада	20	306	117,6	67,5	59	609	159,5	51,4	<i>Canada</i>
Кина	14	77	36,8	95,1	18	192	37,5	137,1	<i>China</i>
САД	66	1 118	140,4	92,7	151	2 246	162,4	71,7	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	1	29	100,0	483,3	1	55	33,3	500,0	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	10	366	125,0	129,3	14	902	43,8	138,1	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	27	-	122,7	-	60	-	103,4	<i>New Zealand</i>
Египат	-	2	-	33,3	-	7	-	25,9	<i>Egypt</i>
Иран	-	1	-	33,3	-	3	-	60,0	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	30	552	46,9	76,5	155	1 241	121,1	57,3	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XI 2010	I-XI 2010	индекси / <i>indices</i>		XI 2010	I-XI 2010	индекси / <i>indices</i>		
			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009	
УКУПНО	18 233	218 578	125,0	103,9	43 796	543 593	133,4	102,6	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	3 381	40 215	192,5	141,4	18 912	212 965	178,6	118,3	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 401	38 831	168,1	93,0	3 807	98 643	99,1	86,6	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	10 889	120 935	107,3	98,0	17 172	189 086	107,0	92,9	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 562	18 597	124,6	111,4	3 905	42 899	165,6	133,6	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 596	129 758	124,5	105,6	28 957	349 044	134,4	104,3	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	2 547	30 518	192,4	140,5	14 746	173 614	163,8	113,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 790	23 497	156,3	92,4	2 668	55 046	112,0	89,3	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 378	65 282	106,0	99,7	9 585	96 063	109,8	96,3	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	881	10 461	106,4	102,4	1 958	24 321	136,4	122,5	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 637	88 820	125,8	101,6	14 839	194 549	131,4	99,8	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	834	9 697	193,1	144,3	4 166	39 351	262,5	148,2	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	611	15 334	215,9	94,0	1 139	43 597	78,0	83,4	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	4 511	55 653	109,1	96,1	7 587	93 023	103,6	89,5	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	681	8 136	159,9	125,5	1 947	18 578	210,9	151,6	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XI 2010	I-XI 2010	индекси / indices		XI 2010	I-XI 2010	индекси / indices		
			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009			XI 2010 XI 2009	I-XI 2010 I-XI 2009	
УКУПНО	18 233	218 578	125,0	103,9	43 796	543 593	133,4	102,6	TOTAL
Хотели	13 673	159 279	139,9	109,2	29 932	363 343	136,1	92,6	Hotels
Мотели	2 565	29 228	96,7	87,6	4 277	48 556	99,1	86,0	Motels
Пансиони и преноћишта	774	10 641	66,1	58,8	1 500	19 943	71,8	67,0	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 221	19 430	122,7	149,3	8 087	111 751	182,0	218,7	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 596	129 758	124,5	105,6	28 957	349 044	134,4	104,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	8 322	88 499	141,8	110,9	17 901	209 048	134,8	87,8	Hotels
Мотели	1 710	17 866	96,1	82,2	2 374	26 399	91,5	76,6	Motels
Пансиони и преноћишта	582	7 564	59,3	56,5	1 149	13 311	66,6	66,1	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	982	15 829	143,4	198,9	7 533	100 286	190,5	237,7	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 637	88 820	125,8	101,6	14 839	194 549	131,4	99,8	FOREIGN TOURISTS
Хотели	5 351	70 780	137,1	107,2	12 031	154 295	138,0	99,9	Hotels
Мотели	855	11 362	97,9	97,7	1 903	22 157	110,6	100,8	Motels
Пансиони и преноћишта	192	3 077	101,1	65,1	351	6 632	96,4	68,8	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	239	3 601	77,1	71,3	554	11 465	113,3	128,6	Other

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Miroslav Ilić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**